

越南高棉寮国 华侨经济

张文和 编著

海外出版社印行

PDG

序

經濟是人類生活和社會進化的基礎。人類為了解決經濟上的需求，不但殫精竭力，不斷和自然界展開劇烈的鬭爭，就是人與人間，亦每每因此爭奪殺戮，甚至引發大戰。目前以蘇俄為首的共產集團，鼓動階級鬭爭和進行國際侵略，使舉世陷於水深火熱之中，又何嘗不是以爭取經濟權益為挑撥煽惑的藉口？

戰爭能根本解決經濟的問題麼？歷史給予我們的答復是否定的。慘酷的破壞，反而使經濟上的危機愈趨深刻。現在有識之士都已了解祇有發揮仁愛互助的精神，加強國際友好的合作，纔能使人類的經濟需要獲得完滿的解決，從而享受豐裕的生活，促進世界的文明。這正是當前民主國家共同努力的途徑，亦是自由與極權，光明與黑暗的分野。

華僑不避艱險，遠適海外，貢獻出他們的勞力、技能和金錢，勤勞奮鬥，從事經濟建設，改善了居留國家人民的生活，增進了全世界人類的福祉，這種光輝燦爛的成就，正是人類和平合作的典範。因此我們認為將海外各地華僑經濟活動的概況，作有系統的敘述，不僅足以表揚僑胞的功績和尋求華僑經濟發展的途徑，且對於目前國際間的經濟合作，亦具有重大

的意義。

華僑經濟叢書的編印計劃，是把主要僑居地分為泰國、越南三邦、星馬、印尼、英屬婆羅洲、緬甸、菲律賓、日本、韓國、印度錫蘭、美國、加拿大、中南美、澳紐、非洲和歐洲等十六個地區，每區各成一冊，均由對當地華僑經濟風有研究的人士執筆，就該區華僑移住和經濟發展的沿革、各行業的現況、經濟社團的活動情形和當地政府的有關措施，作簡明的敘述和分析，不過由於資料蒐集的困難以及其他的限制，各冊體例既難求一致，訛漏之處亦在所難免。希望海外僑胞和關心僑務的人士，對這一項意義重大的工作，多予匡助，使我們將來增訂的時候，得加以充實和改進。

鄭

亨

四十五年五月五日

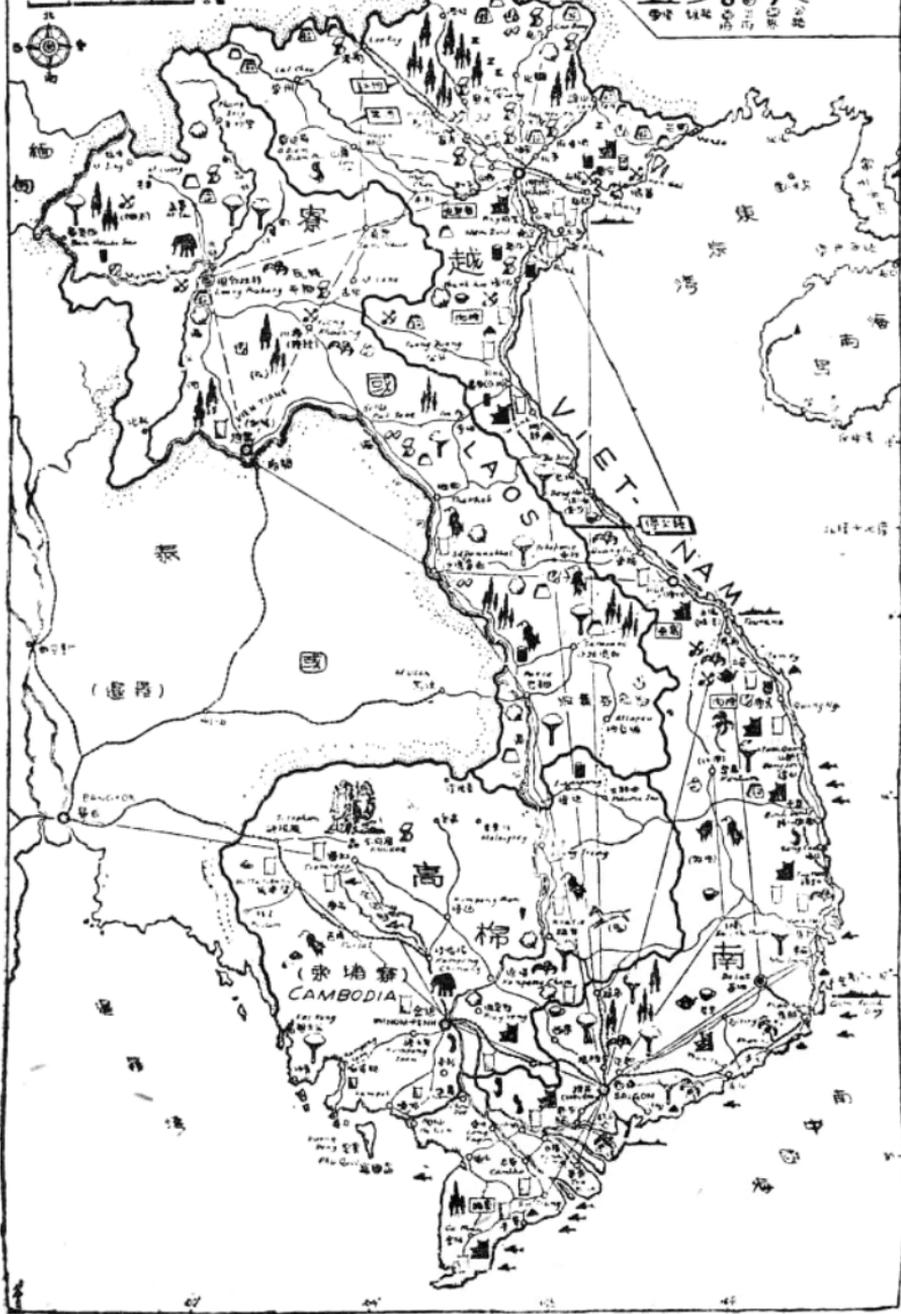
越南·寮國·高棉

政治、經濟、交通詳圖

0 50 100 150 200 公里

Legend symbols for various geographical and political features:

- 首都 (Capital)
- 省城 (Provincial Capital)
- 縣城 (County Capital)
- ▲ 重要城市 (Important City)
- △ 一般城市 (General City)
- 鐵路 (Railway)
- 公路 (Road)
- 水運線 (Waterway)
- 界線 (Boundary)
- 領土 (Territory)
- 領海 (Territorial Sea)
- 領空 (Territorial Airspace)
- 領土 (Territory)
- 領海 (Territorial Sea)
- 領空 (Territorial Airspace)



華僑經濟叢書

第一輯

(已出版者)

- | | | |
|---------|------|-------|
| 日本華僑經濟 | 盧冠群著 | 新臺幣六元 |
| 韓國華僑經濟 | 盧冠群著 | 新臺幣六元 |
| 泰國華僑經濟 | 曾建屏著 | 新臺幣六元 |
| 菲律賓華僑經濟 | 黃明德著 | 新臺幣八元 |
| 越南華僑經濟 | 張文和著 | 新臺幣八元 |
| 高棉華僑經濟 | 張文和著 | 新臺幣八元 |
| 寮國華僑經濟 | 張文和著 | 新臺幣八元 |
| 印尼華僑經濟 | 戴嶋琪著 | 新臺幣六元 |
| 馬來亞華僑經濟 | 唐史青著 | 新臺幣八元 |
| 新加坡華僑經濟 | 唐史青著 | 新臺幣八元 |
| 印度華僑經濟 | 余緒賢著 | 新臺幣六元 |
| 錫蘭華僑經濟 | 余緒賢著 | 新臺幣六元 |
| 歐洲華僑經濟 | 徐斌著 | 新臺幣六元 |
| 非洲華僑經濟 | 蕭次尹著 | 新臺幣八元 |

中華民國四十五年十月初版

越南
高棉
寮國

華僑經濟

全一冊定價新臺幣八元

編著者 張文和

編輯者 華僑經濟叢書編輯委員會
發行者 海外出版社

地址：臺北市中山南路十一號之一

印刷者 永信印刷局

地址：臺北市迪化街一段二二一號

電話：四二九二三號

越南高棉寮國華僑經濟 目次

序

越南高棉寮國政治經濟交通詳圖

第一章 越南高棉及寮國概述……………一

第一節 越南共和國……………一

第二節 高棉王國……………八

第三節 寮國……………一二

第二章 越南經濟概況……………一四

第一節 農業……………一四

第二節 礦業……………二〇

第三節 工業……………二四

第四節 商業·····	三〇
第三章 華僑移殖越南史略及人口分佈·····	三四
第一節 華僑移殖越南史略·····	三四
第二節 越南華僑人口分佈·····	四一
第三節 華僑對越南經濟繁榮之貢獻·····	五〇
第四章 越南華僑經濟事業·····	五六
第一節 華僑經濟事業概況·····	五六
第二節 越南華僑經濟社團·····	八五
第三節 越南華僑經濟地位之演變·····	九六
第五章 高棉寮國經濟及華僑經濟事業概況·····	一〇二
第一節 高棉經濟概況·····	一〇二
第二節 高棉華僑經濟·····	一〇七
第三節 寮國經濟概況·····	一一五

第四節 寮國華僑經濟……………一一九

第六章 結語……………一二二

附 錄

一、越南共和國禁止外僑經營十一種商業法令……………一二七

二、越南共和國禁止外僑經營十一種商業法令施行細則……………一二九

三、越南共和國管制物價法令（第五十五號法令）……………一三二

越南高棉寮國華僑經濟

第一章 越南高棉及寮國概述

越南、高棉、寮國，爲中南半島新興國家，然亦我國西南之古國。越南昔稱安南；高棉古名真臘，又稱東浦塞；寮國一名老撾，亦稱哀平。

越、棉、寮位於中南半島東部，而越南又居三國之東，寮國處於越之西北，高棉在越之西南。茲分述各國概況如下：

第一節 越南共和國

越南(Viet Nam)北與我國兩廣及雲南毗連，東北部臨東京灣，東南部面中國海，南連暹羅灣，西北與寮國爲鄰，西南與高棉相接。地形南北長而東西狹，南北最長距離爲一千六百二十公里，全國面積三十二萬八千平方公里。居民二千三百萬人，爲南洋各地接受中國文化最早，迄今仍保留漢化風俗習慣之國家。

越南山脈爲喜馬拉雅山系之一支，由滇、緬邊境入寮國趨越境，構成安南山脈。安南山脈盤旋於寮國及中越北越地區，故寮國及中越、北越，山嶺重疊，二千公尺以上之高峯，隨處可見。而南越及高棉，則爲平原沃野。

越南主要河流有三：卽紅河、太平河及湄公河，皆發源於中國，而以湄公河最長，計達四千二百公里。

紅河卽珥江，又名富良江，亦名東京河，發源於雲南，經北越，滙黑河與清水河而入東京灣，構成紅河三角洲。每年有定期泛濫，故土地肥沃，爲越北富庶之區。

太平河乃北越第三大川，由海防而入於海。

湄公河在滇境稱瀾滄江，經滇緬邊境入寮國西部，南流經棉越而入中國海，構成湄公河三角洲。由於每年河水泛濫，遂使高棉及南越成爲肥沃之區。

越南共和國，成立於一九五五年（民國四十四年）十月廿六日，首任總統吳廷琰，全國分南、中、北三部（昔稱三圻），設六十七行省。重要都市有河內、海防（北越）、順化、峴港（又名陀倫（中越）、西貢、堤岸（南越）。茲將南中北各部重要都市及省區分誌如後：

（一）北 越

北越（昔稱北城或北圻）面積：十一萬五千七百方公里，分廿七行省，兩特別市（河內及海防）及兩省轄市（南定與海陽）。自民國四十三年夏日內瓦協定後，已全部淪入鐵幕。北越重要都市及各行省名稱如下：

①河內：河內(Hanoi)即東京，古名龍編，又名昇龍，亦曰奉天。為北越第一都市，亦越南歷代之古都，位於東經一〇五度五五分，北緯二〇度五七分。地當紅河三角洲頂點，為北越政治、經濟、交通、文化之中心。昔日人口約四十萬人。以研究遠東史跡名聞寰球之法國遠東學院及越南最高學府河內大學，原均設立該市。自越南分割後，河內大學南遷西貢，遠東學院亦名存實亡。淪陷前，我國設有總領事館，於民國四十三年十月關閉。市內名勝有獨木亭、劍湖、西湖及文聖廟等。

②海防：海防(Haiphong)為北越第一大港，亦全越之第二貿易口岸，位於東經一〇五度四五分，北緯二〇度五七分。全市面積約八方公里，水、陸、空交通方便，人口約三十萬。由於港口良好，航運發達，工商業繁盛，市政建設雄偉壯麗，道旁遍植大樹，風景宜人。淪陷後已成死市。該地我國原設有領事館，於民國四十四年夏南遷順化。

③南定：南定(Kam Dink)為北越第三都市，亦南定省之省會，人口稠密，工商業原甚

發達，越南最大織造廠在焉，有工人四千餘名，織造品暢銷全越，分割後已無形停頓。市內勝跡有寶臺山、屏風山及極樂寺。

①海陽：海陽(Haiduang)係海陽省省會，位於河內與海防之間，人口萬餘人，交通便利，工商業亦發達。

②各行省：北越共有廿七行省，其省名及所轄重要市鎮如下：

河江省（轄東文、北光）、高平省（轄廣淵、原平、保祿、重慶府）、老街省（轄猛康、霸洒——名白沙、豐收）、萊州省（轄奠邊府——名延邊府）、山蘿省（轄文安）、安沛省、宣光省，北件省，諒山省（轄平嘉、七漢、錄平、那岑、同登）、太原省（轄左朱）、富壽省（轄興化）、永安省、福安省、北寧省、北江省（轄府諒上）、海陽省（轄寧江）、海寧省（轄茫街、河該——又名河檜或下居、先安、定立）、廣安省（轄吉婆、錦音）、建安省、河東省、興安省、太平省、山西省、和平省、河南省、南定省、寧平省。

(一)中 越

中越位於越南中部，地形狹窄，東部臨海，地勢稍平，西部為安南山脈所縱貫，多高山峻嶺。全境面積十四萬七千六百公里，分十六行省及三直轄市（覬港、大叻、永邊水）。

全境除清化、義安、河靜、廣平四省及永邊水市在十七度以北，淪入鐵幕外，其餘均為越南共和國之自由區。中越重要都市及各行省名稱如下：

① 規港：規港(Touane)一名上倫，又名鮭江，港濶水深，為中越唯一巨埠，有海輪航行西貢等地，貿易甚盛。對岸有五峯縱峙之五臺山，形勢雄偉。

② 順化：順化(Hue)為阮朝首都，亦承天省省會，背山面水，風景宜人，皇城宮殿，古色古香，人文薈萃。我國於一九五五年於此設置領事館。

③ 大勒：大勒(Dalat)或稱茶叻，位於中越之南部高原，拔海一千五百公尺，為全越著名之避暑區。有鐵路、公路及航空線，對外交通便利。市區為新型建設，周圍高山綠樹，風景宜人。

④ 邊水：邊水(Benthuy)亦中越港口之一，原有輪船航行南北越商埠，陸路交通甚便，為越中農產集散地。印支森林火柴公司曾一度設立於是。有規模宏大之電廠。自分劃後，已淪入鐵幕。

⑤ 各行省：中越十六行省名稱暨省屬重要市鎮於下：

清化省(轄回春)、義安省(轄宜安、沛上、義興、爐門)、河靜省、廣平省(轄洞海

以上四省，分割後淪入鐵幕。

廣治省、承天省（轄順化）、廣南省（轄會安、三岐）、廣義省、崑嵩省（轄安溪、比里高）、平定省（轄歸仁、蓬山）、富安省（轄泗水）、多樂省（轄邦美蜀）、慶和省（轄芽莊）、上同奈（轄大叻、夷靈、達靈）、蓬郎、平順（轄藩切、藩里）。

以上十二省，爲自由越南轄區。

（三）南越

南越位於越南之南部，東北毗連中越，西北及西部與高棉爲鄰，東部及東南均臨中國海，西南臨暹羅灣。全境面積六萬四千七百萬公里，大部爲湄公河流域，因河流沖積關係，湄公河三角洲土地肥沃，物產豐富。

南越古分六省而治，故今日僑胞仍以「六省」稱各省區。實則現代之南越已劃分爲二十五行省，原設廿一行省，（今年又另設三芹、睦和、金甌及豐盛四省，惟在初創期間，一切尙待設備。）及西堤聯區（卽西貢堤岸特別市，亦自由越南之首都）。

南越重要都市及各行省名稱如次：

①西貢與堤岸：西貢與堤岸，其一原爲商港；一爲華僑都市，因距離不過五公里，市區不斷擴充，遂爾毗鄰，於一九三七年併爲西堤聯區。一九五一年越南獨立，設爲臨時首都，一九五五年十月，越南共和國成立，正式奠都於是。爲越南政治、經濟、文化中心及水、陸、空交通樞紐。

西貢位於東經一〇六度卅七分，北緯十度四十分，爲越南第一大港，市政建設富歐西風味，各國商人雲集，我國駐越公使館在焉。

堤岸昔爲荒蕪平原，明末清初，我國忠貞義士避亂南來，華路藍縷，開成商埠。商業發達，市面熱鬧異常，乃一十足中國式之城市，廟宇林立，故有華人城之稱。西堤聯區，面積約五十平方公里，人烟稠密，居民約二百萬人，華僑佔三分之一。

②各行省：南越卅一行省及所屬重要市郡於下：

巴地省（轄隴海、福海、隆田）、嘉定省（轄巴沼、富美、富潤、舊邑、福門、守德、芽陂及新平）、堤岸省（轄芹玉、芹德、德和、甌灯）、新安省（轄平福、守承）、朱篤省（轄柴管、新關、靖邊、朱富、下丐油、巴店、永濟、下丐榮及下泰山）、河仙省（轄江城、靈鐘、河仙爲我明末志士莫敬玖所開闢，遺跡甚多）、東川省（轄新市、禿祿、瑞山、垵

圩)、沙瀝省(轄高嶺、萊蓉)、美拖省(轄安化、邊瀝、丐舩、丐禮、左咬)、鵝貢省(轄上下和樂、上下和同及永利市)、芹苴省(轄丐冷、平水、橋棋、烏門、鳳合、茶溫)、永隆省(轄左瀝、三平、泳濂)、檳榔省(轄巴溜、東洗、新富、棧棋)、茶榮省(轄擺琰、乾隆、烏賊、求昂、橋官)、蓄臻省(轄計安、擺草、順和、盛治、隆富、慶會)、廸石省(轄吳蛟、墮田、龍美、福隆、富國—富國島曾爲我國軍黃杰部隊流戍四年，島上建設，皆國軍之遺跡。)、薄寮省、(轄朱洋、稼徠、金甌—已另設行省)頭頓省(轄二頓、勝一、勝二)、土龍木省(轄荊藤、邊葛、油丁、漢廣、祿寧、步福)、西寧省(轄鵝油、盞盆)、邊和省(轄隆盛、春祿、新淵、碼拉)。

以上廿一省爲原有省區。至於新設之四省如下：

三芹省(由茶榮省之小芹市及永隆省之一部地域合成)、睦和省(由新安省之木化郡及堤岸省之一部地域合成)、金甌省(由薄寮省之金甌地區設立)、豐盛省(由廸石省之盛和及朱篤省之一部地域合成)。

第二節 高棉王國